



## Nazwa instytucji

# Książnica Cieszyńska

### Tytuł jednostki/Tytuł publikacji

## "Sport. Die Schwimmwettkämpfe im Teschner Schwimmbad"

Liczba stron oryginału <b>1</b>	Liczba plików skanów <b>2</b>	Liczba plików publikacji <b>2</b>	
Sygnatura/numer zespołu <b>TR 105.061</b>	Data wydania oryginału <b>Ok. 1925</b>	Projekt/Sponsor digitalizacji	
<b>Dofinansowano ze środków WPR Kultura+</b>			

**Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego**



NARODOWY  
INSTYTUT  
AUDIOWIZUALNY

KULTURA+



## Die Schwimmwettkämpfe im Teschner Schwimmbad.

Nach den großen Tennisturnier, das vor wenigen Wochen Gäste aus Bielitz, Trzynietz, Freistadt, Ostrau, Troppau, Nesselndorf, Prag usw. in Teschen vereinigt hatte, blicken wir auf das zweite große Sportereignis des heurigen Jahres, die Schwimmwettkämpfe und Wasserballspiele vom 19. d. M. zurück.

Neben Teilnehmern aus Bielitz (Löwinger, Danziger, Fr. Reicher und Lippner), Gieschewald (Kaiser, Fitz, Meisterspringer März und Fr. Schmidt), Kattowitz und Teschen (Manzel, Tocaczek, Krause, Wülfisch, Süß, Adamek, Fr. Aufrecht) und Fr. Schnazle, die Meisterspringerin aus Siemianowice beteiligten sich 15 der hervorragendsten Mitglieder des tschechoslowakischen Meisterclubs „Hagibor“ in Prag (11 Herren und 4 Damen), 13 Mitglieder des Internationalen Schwimmklubs in Brünn (11 Herren und 2 Damen) und der tschechoslowakische Meister Legat (Sparta Prag) an den Schwimmwettkämpfen.

Die Namen der bekanntesten Schwimmer Polens und der Tschechoslowakei haben ihre Anziehungs Kraft nicht verfehlt. Wo nur ein Plätzchen zu finden war, von wo aus das Wettkampfspiel zu übersehen war, drängte sich Kopf an Kopf, um den höchst interessanten und spannenden Wettkämpfen zuzusehen. Dieses Ereignis hat in Teschen eingeschlagen. Auch Menschen, die bisher dem Schwimmsport ferngestanden sind, konnten dem lodenden Reiz der Wettkämpfe zwischen und mit Meistern des Schwimmsportes nicht widerstehen. Teschen hat in der ereignisarmen Ferienzeit den Gesprächsstoff, der Alt und Jung beschäftigt.

Nicht allein, daß Teschner im Kampf mit den altbewährten Schwimmern, wie sie der Prager Schwimmclub „Hagibor“ und der Internationale Schwimmclub Brünn aufweist, sehr ehrenvoll bestanden (Manzel III. im 50-Meter-Junioren-Freistil, Schwimmklub Teschen III. im 4×50-Meter-Junioren-Staffel, Wülfisch I. und Süß II. im 50-Meter-Hechttauchen vor Wöllner (Hagibor), Schwimmklub Teschen II. in 4×50-Meter-Damenstaffel und im Wasserballwettspiel gegen Hagibor B 2:3 (1:2), an dem meisterhaften Künnen der Hagibormannschaft gemessen, eine sehr gute Leistung), gibt diesem internationalen Treffen in Teschen seine große Bedeutung, sehr wichtig ist es, daß die ausländischen Gäste von unserem Schwimmbad entzückt waren und Worte begeisterten Lobes für Teschen und seine Gastfreundschaft fanden.

Von Polakoff (Hagibor) hörte unser Vertreter, daß Prag glücklich wäre, wenn es ein so ideal gelegenes Schwimmbad wie Teschen besäße und ähnliche Aussprüche konnte man von sämtlichen Gästen hören. Der gute Ruf Teschens wird so in die Ferne getragen und wertvolle Arbeit für die Zukunft dieser Stadt geleistet.

Die Herren, die keine Mühe gescheut haben, damit dieses internationale Treffen im Schwimmbad zu Teschen zur Austragung gelangt und somit der Fremdenpropaganda einen wirksamen Anstoß

gaben, verdienen den Dank aller, denen der Sonntagnachmittag reizvolle und angenehme Stunden bereitet hat. Unermüdlich war Herr Vizebürgermeister Ar. Gabrisch tätig, dem das Schwimmbad in erster Linie seinen prächtigen Aufschwung verdankt.

Die Herren Kauf und Stern als Mitbegründer der Schwimmsktion „Hagibor“ in Prag haben sich um die Gäste und das Meeting hervorragend verdient gemacht, nicht minder die Herren Verbandskapitän Berlitz, Wein-

hader (Hagibor), Werner (Hakoah, Bielitz), Meisel, Adamczyk, Zwida (Kattowitz), Stronczeck, Süßmann, Skupin, Kobasicz, Buchner, Mettel und Doktor Rammler.

Unser Schwimmklub zeigt die schöne Linie aufsteigender Erfolge. Wir zweifeln nicht, daß er im Kampf um die Schwimmmeisterschaft Polens, die demnächst in Krakau stattfindet, dem Namen Teschens alle Ehre machen wird, nachdem er im Wettkampf mit ausländischen Meistern so prächtig abgeschnitten hat!